

Súd: Okresný súd Bánovce n/B  
Spisová značka: 5C/75/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3212201490  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 12. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Marek Anovčín  
ECLI: ECLI:SK:OSBN:2012:3212201490.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bánovce nad Bebravou v konaní pred sudcom Mgr. Markom Anovčinom, v právnej veci navrhovateľa Solidní finance, uzavřený investiční fond, a.s., so sídlom 602 00 Brno, Špitálka 8, Česká republika, IČ: 29235871, zastúpený Mgr. Radkem Zapletalem, usadeným euroadvokátom so sídlom 950 01 Senica, Železničná č. 1511/61, proti odporcovi: Y. H., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom R. č. XXX, t. č. na neznámom mieste, zastúpený opatrovníkom JUDr. Matúšom Palčákom, vyšším súdnym úradníkom Okresného súdu Bánovce nad Bebravou, o zaplatenie 47,77 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 47,77 eur s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 15.05.2011 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi k rukám jeho právneho zástupcu náhradu trov konania za zaplatený súdny poplatok vo výške 16,50 eur a na trovách právneho zastúpenia sumu 24,01 eur, a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Návrhom podaným dňa 02.04.2012 sa navrhovateľ domáhal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť mu sumu 47,77 eur spolu s ročným úrokom z omeškania vo výške 9,25 % z dlžnej sumy od 15.05.2011 do zaplatenia a trovy konania. Návrh odôvodnil tým, že odporca dňa 13.05.2011 cestoval vlakom spoločnosti České dráhy, a.s., spojom č. 1251 medzi stanicami Písek a Praha hl. n. bez cestného lístka. Týmto vznikla odporcovi podľa Zmluvných prepravných podmienok účinných od 12.12.2010 povinnosť zaplatiť cestovné vo výške 181,- Kč a prirážku k cestovnému vo výške 1 000,- Kč. Odporca cestovné a prirážku neuhradil a prepravca túto pohľadávku postúpil navrhovateľovi. Pohľadávka navrhovateľa 1 181,- Kč bola prepočítaná na menu euro podľa kurzu ČNB platného v deň spisania návrhu (24,725 Kč / 1 euro). Odporca žalovanú sumu neuhradil ani navrhovateľovi.

V skrátenej konaní bol dňa 19.04.2012 vydaný platobný rozkaz č. k. 11Ro/113/2012-41, ktorý bol zrušený uznesením č. k. 5C/75/2012-61 zo dňa 01.10.2012 pre jeho nedoručenie odporcovi do vlastných rúk.

Keďže sa súdu nepodarilo zistiť adresu pobytu odporcu, ustanovil mu súd opatrovníka. Právny zástupca navrhovateľa a opatrovník odporcu súhlasili s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania, a preto súd rozhodol bez nariadenia pojednávania v súlade s § 115a ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Súd sa oboznámil z listinnými dôkazmi, a to najmä s hlásením zo dňa 13.05.2011, oznámením o zavadách zo dňa 13.05.2011, oznámením o postúpení pohľadávky, zmluvou o postúpení pohľadávok č. 1232011013 zo dňa 27.10.2011, zoznamom postúpených pohľadávok, zmluvnými podmienkami

Českých dráh pre verejnú osobnú dopravu, tarifou Českých dráh pre vnútroštátnu prepravu cestujúcich a batožiny, cenníkmi a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Odporca dňa 13.05.2011 cestoval vlakom spoločnosti České dráhy, a.s. na linke č. 1251 na úseku zastávok Písek - Praha hl. n. bez cestného lístka. Odporca bol preto povinný zaplatiť cestovné 181,- Kč a prirážku k cestovnému vo výške 1 000,- Kč. Odporca uvedené sumy neuhradil. Zo Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.10.2011 vyplýva, že postupca - České dráhy, a.s. postúpil uvedenú pohľadávku navrhovateľovi. Uvedená suma je po prepočte na menu euro kurzom 24,725 Kč za jedno euro suma 47,77 eur.

Podľa § 48 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom slovenské súdy postupujú v konaní podľa slovenských procesných predpisov, pričom všetci účastníci majú rovnaké postavenie pri uplatňovaní svojich práv.

Podľa § 10 ods. 1 a ods. 2 písm. c) zák. č. 97/1963 Zb., ak účastníci nezvolia rozhodujúce právo, ich záväzkové vzťahy sa spravujú právnym poriadkom, použitie ktorého zodpovedá rozumnému usporiadaniu daného vzťahu. Vzhľadom na to, pokiaľ osobitný predpis neustanovuje inak, sa spravidla spravujú zmluvy o doprave (zmluvy o preprave, zasielateľské zmluvy a pod.) právom miesta, kde má dopravca alebo zasielateľ sídlo alebo bydlisko v čase uzavretia zmluvy.

Podľa Zmluvných prepravných podmienok Českých dráh v spojení s tarifou odporcovi vznikla povinnosť zaplatiť prepravcovi obyčajné jednosmerné cestovné v 2. vozovej triede vo výške 181,- Kč a prirážku k cestovnému vo výške 1 000,- Kč.

Podľa § 15 písm. b) vyhlášky Ministerstva dopravy a spojov č. 175/2000 Sb. o prepravnom poriadku pre verejnú železničnú a cestnú osobnú dopravu, porušením prepravných podmienok z hľadiska bezpečnosti cestujúceho, bezpečnosti iných osôb a ochrany zdravia, bezpečnosti a plynulosti verejnej osobnej dopravy a z hľadiska zaistenia riadnej, pokojnej a pohodlnej prepravy je, ak sa cestujúci pri preprave nemôže preukázať platným cestovným dokladom, odmietne zaplatiť cestovné a prirážku k cestovnému na mieste.

Podľa § 37 ods. 5 zákona č. 266/1994 Sb. o dráhách, cestujúci je povinný na výzvu poverenej osoby preukázať sa platným cestovným dokladom. Pokiaľ sa nepreukáže platným cestovným dokladom z príčin, ktoré sú na jeho strane, je povinný zaplatiť cestovné z nástupnej stanice do cieľovej stanice alebo ak nie je možné bezpečne zistiť stanicu, kde cestujúci nastúpil, z vychádzajúcej stanice vlaku a prirážku k cestovnému alebo pokiaľ nezaplatí cestujúci na mieste, preukázať sa osobným dokladom a povedať osobné údaje potrebné k vymáhaniu cestovného a prirážky k cestovnému, na výzvu poverenej osoby zaplatiť prirážku za nedodržanie prepravného poriadku.

Podľa § 37 ods. 6 zákona č. 266/1994 Sb. o dráhách, výšku prirážky stanoví dopravca v prepravných podmienkach. Výška prirážky nesmie presiahnuť sumu 1 000,- Kč. Prirážka za porušenie podmienok stanovených prepravným poriadkom je najviac 1 000,- Kč.

Po vyhodnotení predložených listinných dôkazov jednotlivo ako aj vo vzájomných súvislostiach, posúdiac ich podľa vyššie citovaných zákonných ustanovení právnych predpisov Českej republiky, dospel súd k záveru, že nárok navrhovateľa je v celom rozsahu dôvodný. Na základe vykonaného dokazovania a príslušných ustanovení zákona súd rozhodol tak, že odporca je povinný uhradiť navrhovateľovi sumu 47,77 eur za cestovné a prirážku. Táto povinnosť vznikla odporcovi tým, že cestoval dňa 13.05.2011 dopravným prostriedkom právneho predchodcu navrhovateľa bez platného cestovného lístka vo vlaku na linke č. 1251 na trase Písek - Praha hl. n.

Podľa § 517 ods. 1, veta prvá zák. č. 40/1964 Sb. v znení neskorších predpisov Občanský zákoník (ďalej len OZ) dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania stanoví vykonávací predpis. Týmto predpisom je v Českej republike nariadenie vlády č. 142/1994 Sb.

Podľa § 1 Nariadenia vlády Českej republiky č. 142/1994 Sb., ktorým sa stanovuje výška úroku z omeškania podľa Občianskeho zákonníka ČR v platnom znení, výška úroku z omeškania zodpovedá ročne výške repo sadzby stanovenej Českou národnou bankou pre posledný deň kalendárneho polroku, ktorý predchádza kalendárnemu polroku, v ktorom došlo k omeškaniu, zvýšenej o sedem percentuálnych bodov.

Omeškanie dlžníka nastáva vtedy, ak dlžník svoj dlh riadne a včas nesplní a neexistujú žiadne relevantné okolnosti, ktoré by bránili jeho splneniu. Omeškanie dlžníka nastáva teda automaticky, priamo zo zákona a nevyžaduje sa žiadny právny úkon zo strany veriteľa. Dlžník sa dostáva do omeškania uplynutím času plnenia. Omeškanie dlžníka spôsobuje zmenu v obsahu záväzku, tak pokiaľ ide o oprávnenie veriteľa, ako aj povinnosti dlžníka a vznik nárokov zo zodpovednosti za omeškanie. Jedným z týchto nárokov sú úroky z omeškania. Úroky z omeškania sú v zmysle citovaného ustanovenia § 517 ods. 2 OZ zákonným dôsledkom omeškania s plnením peňažného dlhu. Nárok na úroky z omeškania pri omeškaní s plnením peňažného dlhu vzniká bez ohľadu na to, čo omeškanie spôsobilo. Úroky z omeškania možno priznať iba od toho času, keď sa dlžník dostal do omeškania. Výška úrokov z omeškania je v súlade s uvedenými predpismi 9,25 % ročne. Návrh tak bol dôvodný aj v časti príslušenstva - uplatneného úroku z omeškania, a preto mu súd vyhovel aj v tejto časti.

Podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Podľa § 150 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak sú trovy konania v drobných sporoch neprimerané voči pohľadávke, môže ich súd nepriznať alebo znížiť.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku tak, že navrhovateľovi, ktorý mal vo veci plný úspech, priznal náhradu trov konania za zaplatený súdny poplatok 16,50 eur a trovy právneho zastúpenia za jeden úkon právnej služby 16,60 + 1 x paušál 7,41 eur, čo spolu predstavuje 24,01 eur. Trovy právneho zastúpenia boli priznané a vypočítané v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení. Keďže hodnota tohto sporu neprevýšila sumu 500,- eur, ide o drobný spor, a preto súd pri rozhodovaní o náhrade trov konania aplikoval ustanovenie § 150 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a znížil trovy konania a z uplatnenej sumy trov právneho zastúpenia navrhovateľovi priznal iba sumu odmeny a paušálu za jeden úkon právnej služby, pretože navrhovateľom uplatnenú náhradu trov právneho zastúpenia považoval za neprimeranú voči pohľadávke, keď uplatnené trovy právneho zastúpenia prevyšovali pohľadávku navrhovateľa. Súd tak navrhovateľovi nepriznal náhradu trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby (prevzatie veci, podanie na súd) a režijné paušály k nim prináležiace, ale iba za jeden úkon právnej služby.

V zmysle § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku je odporca povinný zaplatiť náhradu trov konania advokátovi navrhovateľa. Odporca je povinnosti vyplývajúce mu z tohto rozsudku povinný splniť v zmysle § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Bánovce nad Bebravou na Krajský súd v Trenčíne.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku a podľa § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k nasledovným vadám (§221 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku):

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- bol odvolacím súdom schválený zmier.

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.